

Brüssel, den 16. Oktober 2024  
(OR. en)

14467/24

FIN 901  
INST 354  
PE-L 25

## I/A-PUNKT-VERMERK

Absender:	Generalsekretariat des Rates
Empfänger:	Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat
Nr. Komm.dok.:	14326/24
Betr.:	Mittelübertragung (Nr. DEC 12/2024) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2024

1. Die Kommission hat dem Rat am 8. Oktober 2024 einen Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 12/2024) gemäß Artikel 31 Absatz 1 der Haushaltsordnung<sup>1</sup> unterbreitet.

Zweck dieses Vorschlags ist – wie in Dokument 14326/24 dargelegt – die Übertragung von unter mehreren Haushaltslinien für administrative Unterstützung verfügbaren Mitteln auf die operativen Haushaltslinien für Programme unter den (Teil-)Rubriken 1 (*Horizont Europa, Fazilität „Connecting Europe“, Digitales Europa, Binnenmarkt und Weltraum*), 2b (*EU4Health, Erasmus+, Pilotprojekte und vorbereitende Maßnahmen, Kreatives Europa sowie Rechte und Werte*), 3 (*EAGF und LIFE*) und 5 (*EVF – Forschung, verwaltungsbezogene Unterstützung im Verteidigungsbereich*).

---

<sup>1</sup> Verordnung (EU, Euratom) 2024/2509 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. September 2024 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union (Neufassung) (ABl. L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

2. Ziel des Vorschlags ist die Übertragung von Mitteln für Verpflichtungen und Mitteln für Zahlungen in Höhe von insgesamt 31,7 Mio. EUR.
  3. Der Haushaltsausschuss hat diesen Vorschlag für eine Mittelübertragung in seiner Sitzung vom 14. Oktober 2024 geprüft.
  4. Nach dieser Prüfung ist der Haushaltsausschuss mit qualifizierter Mehrheit übereingekommen, dem Ausschuss der Ständigen Vertreter vorzuschlagen, dass er dem Rat empfiehlt, Folgendes zu billigen:
    - die vorgeschlagene Mittelübertragung gemäß Dokument 14326/24 und
    - den als ANLAGE beigefügten Entwurf eines entsprechenden Schreibens.
-

**ENTWURF EINES SCHREIBENS**

des       Präsidenten des Rates  
an die     Präsidentin der Kommission  
Kopie:     Präsidentin des Europäischen Parlaments

Sehr geehrte Frau Präsidentin,

gemäß Artikel 31 Absatz 6 der Haushaltsordnung vom 23. September 2024<sup>2</sup> teile ich Ihnen mit,  
dass der Rat die Mittelübertragung Nr. DEC 12/2024 innerhalb des Einzelplans III – Kommission –  
des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2024 gebilligt hat.

(Schlussformel)

---

---

<sup>2</sup>     Verordnung (EU, Euratom) 2024/2509 des Europäischen Parlaments und des Rates vom  
23. September 2024 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union  
(Neufassung) (ABl. L, 2024/2509, 26.9.2024,  
ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).